

KATEDRA GERMANISTIKY
Posudek na bakalářskou práci

Autor: Martin Váchal

Titul (česky/německy – anglicky):

Die Emigration der DDR-Bürger im Jahre 1989 in den Zeitungen – eine linguistische Analyse

The Emigration of GDR citizens in 1989 in newspapers – a linguistic analysis

Konzultant/oponent*): Mgr. Veronika Opletalová, Ph.D.

Hodnotící kritéria	% podíl na celkové známce	hodnocení
Téma:	5%	1
Metodologie:	20%	1
Vytvoření korpusu a jeho analýza:	20%	1,1
Použití odborné literatury:	20%	1
Struktura a forma:	20%	1,2
Bibliografický aparát:	15%	1
Celková známka před obhajobou:		1,06

Témata pro obhajobu, průběh obhajoby:

1. In der politolinguistischen Analyse des zweiten Textes konstatieren Sie, dass das „Bemühen um einen möglichst objektiven Artikel“ evident ist (S. 54). Begründen Sie, warum Sie den Ausdruck „Bemühen“ gewählt haben. Sehen Sie einen Unterschied zwischen „Bemühen“ und „Absicht“?

2. In der Analyse des dritten Textes konstatieren Sie das Vorliegen von „ungewöhnlichen Komposita“ (S. 58). Analysieren Sie die erwähnten Beispiele mit Blick auf das Wortbildungsverfahren. Lassen sich einige dieser Ausdrücke als Okkasionalismen einstufen?

Cítí-li konzultant/oponent*) potřebu vyjádřit se k práci či k průběhu obhajoby verbálně, necht' tak prosím učiní zde (příp. na přiloženém archu)

Bakalářská práce Martina Váchala jednoznačně splňuje požadavky kladené na tento typ závěrečných prací. Text je logicky a velmi přehledně členěný. Úvod a kapitoly teoretické části čtenářsky přístupnou formou prezentují teoretické a terminologické základy. Seznam literatury je jednotně zpracovaný a obsahuje relevantní německojazyčné tituly. Po jazykové stránce je tato bakalářská práce velmi vyzrálá. Lingvistická terminologie je užita korektně.

K formální stránce práce mám jen několik drobných doporučení: Nadpisy kapitol bych doporučovala nezakoučovat tečkou (s. 19) ani dvojtečkou (s. 66). Pisatel užívá kurzívu ke zvýraznění různých typů výrazů (objektový jazyk, tituly periodik a publikací, jména autorů, politických činitelů aj.). To je legitimní, přesto bych doporučila volit v některých

případech jiné formy zvýraznění, protože nadužívání kurzívy může působit nepřehledně (viz např. s. 19). V odborných lingvistických textech není zcela obvyklé zvýrazňovat příjmení autora kurzívou, doporučila bych spíše užít kapitálky či verzálky (případně příjmení nezvýrazňovat).

Závěr: Za klady práce považuji pečlivé zpracování teoretické části, analytickou hloubku praktické části a v neposlední řadě zajímavé téma. Proto mohu práci s radostí doporučit k obhajobě. Navrhuji známku A (1,0).

Podpis oponenta (jen v tištěné verzi):